

Nummer 10-0729-A17-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Hersteller Voolium Tuning
 Zielstraße 10
 68169 Mannheim
 ZR-Nr. 49 02 0270909

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell Vulcano
 Typ V1-8018
 Radgröße 18x8.0JJ
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| 112 | V1-8018 112 / A04 Ø70,1xØ57,1 | 5/112/57,1 | 45 | 750 | 2100 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen VOOLIUM
 Radtyp und Ausführung V1-8018 (s.o.)
 Radgröße 18x8.0JJ
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Giessereikennzeichen ---
 Herkunftsmerkmal ---
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 120 | 25 |
| S02 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 140 | 25 |
| S03 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 170 | 27 |

Prüfungen

Das Gutachten über die Sonderradprüfungen wurde von der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH unter der Gutachten Nr. 100729-A00-V02 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Ford
 Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 10-0729-A17-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| Audi A3 Cabriolet 8P e1*2001/116*0456*.. | 75-147 | 215/40R18 | K1a K1b K56 R37 T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A58 Cbo DB8 M01 S01 |
| | 75-147 | 225/35R18 | K1c K56 T87 | |
| | 75-147 | 225/40R18 | K1c K56 | |
| Audi A3, -/Sportback 8P, 8PA, 8PB e1*2001/116*0217*..; e1*2001/116*0241*..; e1*2001/116*0418*..; e13*2007/46*1082*.. | 66-147 | 215/40R18 | K1a K1b K56 R37 T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 DB8 Flh M01 S01 |
| | 66-147 | 225/35R18 | K1c K56 T87 | |
| | 66-147 | 225/40R18 | K1c K56 | |
| Audi A4 8E e1*98/14*0151*.., e1*2001/116*0151*.. | 74-162 | 225/40R18 | T88 T89 T91 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car Lim M01 W20 S01 |
| | 74-162 | 235/40R18 | | |
| Audi A4 QB6 e1*2001/116*0243*.. | 162 | 225/40R18 | T88 T89 T91 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car Cbo Lim M01 W20 S01 |
| | 162 | 235/40R18 | | |
| Audi A4 Cabriolet 8H e1*98/14*0177*.., e1*2001/116*0177*.. | 96-162 | 225/40R18 | T88 T89 T91 T92 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Cbo M01 W20 S01 |
| | 96-162 | 235/40R18 | T91 T93 | |
| Audi A6 -/Avant 4F, 4F1 e1*2001/116*0254*.., e1*2001/116*0276*..; e13*2007/46*1080*.. | 89-132 | 225/45R18 | T91 T95 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car Lim M01 NBF V18 W16 W19 X27 S01 |
| | 89-132 | 235/40R18 | T91 T93 | |
| | 89-132 | 245/40R18 | T93 | |
| Audi TT 8J e1*2001/116* 0369, 0374, 0375*.. | 118-155 | 225/40R18 | A33 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A14 A16 A27 A57 AuT Cbo Cpe M01 S01 |
| | 118-155 | 225/45R18 | A33 | |
| | 118-155 | 235/40R18 | A12 | |
| | 118-155 | 245/40R18 | A12 K46 K56 | |
| | 118-155 | 225/40R18 | A33 M+S | |
| | 118-155 | 225/45R18 | A33 M+S | |
| | 118-155 | 235/40R18 | A12 M+S | |
| Ford Galaxy WGR e1*93/81,95/54, 2001/116*0024*.. | 66-150 | 225/40R18 | K1a K2c K56 T91 T92 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 M01 S03 |
| | 66-150 | 235/40R18 | K1c K2c K42 K46 K56 T91 T93 T95 | |

Nummer 10-0729-A17-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| Seat Alhambra 7MS e1*95/54, 98/14, 2001/116*0036*.. | 66-150 | 225/40R18 | K1a K2c K56 T91 T92 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 M01 S03 |
| | 66-150 | 235/40R18 | K1c K2c K42 K46 K56 T91 T93 T95 | |
| Seat Altea/Toledo 5P, 5PN e9*2001/116*0050*.. e9*2007/46*0012*.. | 63-147 | 215/40R18 | K1c T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A60 Flh KOV M01 SeF Sth S01 |
| | 63-147 | 225/35R18 | K1c T83 T87 | |
| | 63-147 | 225/40R18 | K1c T88 T89 T91 | |
| Seat Leon 1P e9*2001/116*0052*.. | 63-155 | 215/40R18 | R37 T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A58 DB8 Flh M01 S01 |
| | 63-155 | 225/35R18 | K1a K2b R37 T83 T87 | |
| | 63-195 | 225/40R18 | K1a K2b T88 | |
| Skoda Octavia 1Z e11*2001/116*0230*; e11*2007/46*0012*.. | 55-118 | 215/40R18 | A58 R37 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car Lim M01 Npf S01 |
| | 55-147 | 225/40R18 | K1a T88 T89 T91 | |
| Skoda Octavia Scout 1Z e11*2001/116* 0230*21-..; e11*2007/46*0012*.. | 103-118 | 225/45R18 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A56 Car KMV M01 S01 |
| | 103-118 | 235/40R18 | K1c | |
| | 103-118 | 245/40R18 | K1c K56 | |
| Skoda Superb 3T e11*2001/116*0326*; e11*2007/46*0014*.. | 77-125 | 225/40R18 | T92 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car DB8 Lim M01 S01 |
| Skoda Yeti 5L e11*2007/46*0010*.. e11*2007/46*0034*.. | 77-125 | 215/45R18 | T89 T93 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A57 M01 S01 |
| | 77-125 | 225/40R18 | T89 T91 T92 | |
| | 77-125 | 225/45R18 | T91 T95 | |
| | 77-125 | 235/40R18 | T91 T93 | |
| | 77-125 | 245/40R18 | K1b | |
| VW Bus 7DB e1*96/79*0067*.. e1*98/14*0067*.. | 50-103 | 235/45R18 | G01 K41 K42 T94 T98 T99 150 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 K1c K2b K34 M01 S03 |
| | 50-103 | 245/40R18 | K42 T97 150 | |
| | 50-103 | 245/45R18 | G01 K41 K42 K45 LK6 T00 T96 150 | |
| VW Bus 7DZ e1*97/27*0095*.. e1*98/14*0095*.. | 65-150 | 235/45R18 | K1c K2b K41 T98 T99 150 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 K34 K42 M01 R70 VJ8 S03 |
| | 65-150 | 245/40R18 | K1c K2b T97 150 | |
| | 65-150 | 245/45R18 | G67 K1c K2b T00 T96 150 | |
| | 65-150 | 255/45R18 | K2b R03 T99 150 | |

Nummer 10-0729-A17-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| VW Bus, Transporter 70X02.., 70X12.. H297-300, 304, 306, H322-327 | 50-103 | 235/45R18 | G01 K41 K42 T94 T98 T99 150 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 K1a K2b K34 M01 S03 |
| | 50-103 | 245/40R18 | K42 T93 T97 150 | |
| VW Bus, Transporter 7DW, 7DWA e1*96/79, 98/14* 0066,0120*.. | 50-103 | 235/45R18 | G01 K41 K42 T98 T99 150 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 K1c K2b K34 M01 S03 |
| | 50-103 | 245/40R18 | K42 T97 150 | |
| VW EOS 1F e1*2001/116*0349*.. | 85-184 | 215/45R18 | | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A58 Cbo DB8 M01 V18 S01 |
| | 85-184 | 225/40R18 | | |
| | 85-184 | 215/45R18 | M+S | |
| | 85-184 | 225/40R18 | M+S | |
| | 85-184 | 235/40R18 | | |
| VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24 | 55-169 | 215/40R18 | K1c R37 T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 DB8 Flh M01 S01 |
| | 55-169 | 225/35R18 | K1c R37 T83 T87 | |
| | 55-169 | 225/40R18 | K1c | |
| VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14 | 59-147 | 215/40R18 | K1a K1b K2b K56 T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A58 Car M01 S01 |
| | 59-147 | 225/35R18 | K1c K27 K2b K44 K46 K56 T87 | |
| | 59-147 | 225/40R18 | K1c K27 K2b K44 K46 K56 | |
| VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25-.. | 59-155 | 215/40R18 | K1a K2b T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Flh M01 V18 S01 |
| | 59-155 | 225/35R18 | K1a K2b T83 T87 | |
| | 59-155 | 225/40R18 | K1a K2b | |
| | 59-155 | 235/35R18 | K1c K2b K3a K6g K8d T86 T90 | |
| | 59-155 | 235/40R18 | K1c K2b K3a K6g K8d | |
| | 59-155 | 245/35R18 | K1c K2c K3a K6h K8i | |
| VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116 *0328*15-.. | 59-118 | 215/40R18 | K1a K2b K6g T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 Car M01 S01 |
| | 59-118 | 225/35R18 | K1a K2b K6g T83 T87 | |
| | 59-118 | 225/40R18 | K1a K2b K6g | |
| | 59-118 | 235/35R18 | K1c K2b K3a K6h K8d T86 T90 | |
| | 59-118 | 235/40R18 | K1c K2b K3a K6h K8d | |
| VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*.. | 55-125 | 215/40R18 | T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A58 Flh M01 S01 |
| | 55-125 | 225/40R18 | K1a K1b K2b K56 T88 T89 | |
| | 55-85 | 225/35R18 | K1a K1b K2b T87 | |
| VW Jetta 1KM e1*2001/116*0328*.. | 75-147 | 215/40R18 | K1a K1b K2b K56 T85 T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A58 M01 Sth S01 |
| | 75-147 | 225/35R18 | K1c K27 K2b K44 K46 K56 T87 | |
| | 75-147 | 225/40R18 | K1c K27 K2b K44 K46 K56 | |

Nummer 10-0729-A17-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| VW Passat 3C e1*2001/116*0307*.. | 75-147 | 215/45R18 | | A02 A04 A05 |
| | 75-147 | 225/40R18 | T88 T89 | A06 A08 A09 |
| | 75-147 | 235/40R18 | K1a K46 K56 | A12 A14 A16 A27 Lim M01 V18 S01 |
| VW Passat Variant 3C e1*2001/116*0307*.. | 75-147 | 215/45R18 | T89 T93 | A02 A04 A05 |
| | 75-147 | 225/40R18 | T88 T89 T91 | A06 A08 A09 |
| | 75-147 | 235/40R18 | K1a K2b | A12 A14 A16 A27 Car M01 V18 S01 |
| VW Sharan 7M e1*93/81,95/54, 98/14,2001/116 *0023*.. | 66-150 | 225/40R18 | K1a K2c K56 T91 T92 | A02 A04 A05 |
| | 66-150 | 235/40R18 | K1c K2c K42 K46 K56 T91 T93 T95 | A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 M01 S03 |
| VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. e1*2007/46*0487*.. | 81-147 | 225/50R18 | | A02 A04 A05 |
| | 81-147 | 235/50R18 | K2b | A06 A08 A09 |
| | 81-147 | 245/45R18 | | A12 A14 A16 |
| | 81-147 | 255/45R18 | K2b | A27 M01 S02 |
| VW Tiguan 5N e1*2001/116*0450*.. e1*2001/46*0487*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen | 81-147 | 225/50R18 | | A02 A04 A05 |
| | 81-147 | 235/50R18 | | A06 A08 A09 |
| | 81-147 | 245/45R18 | | A12 A14 A16 |
| | 81-147 | 255/45R18 | | A27 KMV M01 S02 |
| VW Touran 1T e1*2001/116* 0211*00-22; e1*2007/46* 0357*00-01 | 66-125 | 215/40R18 | K1a K2b T89 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A58 M01 Npf S01 |
| | 66-125 | 225/40R18 | K1a K2b T88 T92 | A02 A04 A05 A06 A08 A09 A12 A14 A16 A27 A58 M01 Npf S01 |

Auflagen und Hinweise

150 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1500 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

Nummer 10-0729-A17-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 und M14x1,5; 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF bzw. 9 Umdrehungen für M14x1,25.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A16 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

A27 Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die der Norm E.T.R.T.O –Typ V2.04.1 entsprechen.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

AuT Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 340mm an Achse1.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,..).

Nummer 10-0729-A17-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Cbo Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

DB8 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm oder größer an Achse1.

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3- türig und 5- türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

G67 Ist die Reifengröße 225/60R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Nummer 10-0729-A17-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

K34 Die Funktion der Schiebetüren ist zu überprüfen.

K3a An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K46 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K8d An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 200mm hinter Radmitte um 10mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

LK6 An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

M01 Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.

Nummer 10-0729-A17-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

NBF Das Sonderrad ist nicht zulässig für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen)

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S02 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

SeF Rad-/Reifenkombination ist nicht zulässig für Fahrzeugausführung Seat Altea Freetrack (Typ 5P, 5PN).

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T00 Reifen (LI 100) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1600 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T87 Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T89 Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Nummer 10-0729-A17-V01
 TGA-Art 13.1
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
 Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T99 Reifen (LI 99) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1550 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V18 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|--------|-------------|---|
| Nr. 1 | 205/40R18 | 225/35R18 |
| Nr. 2 | 205/45R18 | 225/40R18 |
| Nr. 3 | 215/35R18 | 245/30R18, 255/30R18 |
| Nr. 4 | 215/40R18 | 245/35R18 |
| Nr. 5 | 215/45R18 | 235/40R18, 245/40R18 |
| Nr. 6 | 225/35R18 | 245/30R18, 255/30R18, 265/30R18 |
| Nr. 7 | 225/40R18 | 245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18 |
| Nr. 8 | 225/45R18 | 245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18 |
| Nr. 9 | 225/50R18 | 245/45R18 |
| Nr. 10 | 235/40R18 | 245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18 |
| Nr. 11 | 235/45R18 | 255/40R18, 265/40R18, 275/40R18 |
| Nr. 12 | 235/50R18 | 255/45R18, 285/40R18 |
| Nr. 13 | 245/35R18 | 255/35R18, 265/35R18 |
| Nr. 14 | 245/40R18 | 255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18 |
| Nr. 15 | 245/45R18 | 265/40R18, 275/40R18, 285/40R18 |
| Nr. 16 | 245/50R18 | 275/45R18 |
| Nr. 17 | 255/40R18 | 275/35R18, 285/35R18, 295/35R18 |
| Nr. 18 | 255/45R18 | 275/40R18, 285/40R18 |
| Nr. 19 | 255/50R18 | 285/45R18 |
| Nr. 20 | 255/55R18 | 285/50R18 |
| Nr. 21 | 265/35R18 | 295/30R18, 315/30R18 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Nummer 10-0729-A17-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

VJ8 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|-------------|
| Nr. 1 | 245/45R18 | 255/45R18 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

W16 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 347 mm an Achse 1.

W19 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheiben 321x30 mm an Achse1.

W20 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheiben 320x30 mm an Achse1.

X27 Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 Allroad, Typ 4B, 4F, 4F1) mit serienmäßigen Reifengrößen 215/65R16, 215/55R17, 225/55R17 oder 245/45R18 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim ab April 2010 durchgeführt. Die Verwendungsprüfung fand am 28. September 2010 in Lamsheim statt.

Nummer 10-0729-A17-V01
TGA-Art 13.1
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 18x8.0JJ Typ V1-8018
Fertiger/Zulieferer Voolium Tuning

Hinweise zum Sonderrad

Einteilige Leichtmetallsonderräder (lackiert) mit 5 Speichen und 20 Zierschrauben.
Bei Radausführungen mit Zentrierring ist dieser eingeklebt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 12 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 2010.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 28. September 2010



The image shows a handwritten signature in blue ink on the left. To its right is a circular blue stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle' at the top, 'Prüflaboratorium' in the center, 'DIN EN ISO/IEC 17025' below that, and 'Reg. Nr. KBA-P 00008-95' at the bottom. The outer ring of the stamp reads 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH'.

Tufan

00156066.DOC